

THE BLUEPRINT FOR A PROMISING TOMORROW 繪就明日藍圖



THIS MONTH'S CONTENTS

本月內容

COVER STORY 封面故事

Airport City's future laid out in new blueprint
全新藍圖 展現未來機場城市



4

AIRPORT PARTNERS 機場夥伴

The Mainland's C919 makes landmark Hong Kong flight
國產C919客機首條香港航線啓航

6

FEATURES 飛常事

A Year to Celebrate
值得慶祝的一年

8

AROUND THE AIRPORT 機場要聞

Connecting the air cargo community
連繫航空貨運社群

10



FOCUS 焦點

Dive into Asian cultural heritage at HKIA
機場亞洲文化遺產漫遊

12

FOCUS 焦點

Career day connects youth with aviation jobs
機場青年就業資訊日 助青年投身航空業

13

GOING GREEN 環保天地

Fighting in-flight waste
減少機上廢物 提升環保效益

14

TIME OUT 忙裏偷閒

Serving up tennis fun
網球之樂

15



HKIA Tower, 1 Sky Plaza Road
Hong Kong International Airport
Lantau, HONG KONG
香港大嶼山香港國際機場
翔天路一號機場行政大樓
www.hongkongairport.com



Have a great idea for *HK Airport News*?
Contact us via
hkianews@hkairport.com
and tell us what you're thinking.
若你對《翱翔天地》有任何意見，
歡迎隨時與我們聯絡，電郵地址為
hkianews@hkairport.com。

HK Airport NEWS
翱翔天地

The newsletter of Hong Kong International Airport
香港國際機場刊物

2025 Jan 一月 Issue 200 第200期

HK Airport News is published by Airport Authority Hong Kong. All rights reserved. This publication may not be sold. No part of this publication may be otherwise reproduced, adapted, performed in public or transmitted in any form by any process without the prior authorisation of Airport Authority Hong Kong. © Airport Authority Hong Kong 2025

《翱翔天地》由香港機場管理局印製並保留一切版權。本刊物為非賣品。未經香港機場管理局授權不得複製、使用、向公眾以任何方式展示或傳播刊物內任何內容。
©香港機場管理局2025



Printed on environmentally-friendly paper ♻️



AAHK Chairman Fred Lam (middle), Acting CEO Vivian Cheung (left) and Executive Director, Commercial Cissy Chan (right) introduce the new brand SKYTOPIA to the business community.
機管局主席林天福(中)、署理行政總裁張李佳蕙(左)、以及商務執行總監陳正思(右)向商界介紹新品牌SKYTOPIA。

CHAIRMAN HERALDS BRIGHT FUTURE FOR AIRPORT CITY 主席展望機場城市輝煌未來

Airport Authority Hong Kong (AAHK) Chairman Fred Lam addressed the business community on 16 January, presenting the expanded Airport City blueprint and unveiling a new brand, SKYTOPIA. Capitalising on the unique geographical advantage of Hong Kong International Airport (HKIA) – situated at the heart of the Greater Bay Area (GBA) with excellent global air connectivity – SKYTOPIA will create vast opportunities and foster an exciting future for the Airport City.

Chairman Lam noted that SKYTOPIA will benefit from the Three-runway System commissioned at HKIA last year, which has significantly increased the airport's capacity by 50% to 120 million passengers and 10 million tonnes of cargo per annum. In addition to reinforcing HKIA's status as one of the world's most important aviation hubs, this expansion guarantees a huge passenger base that provides a

solid foundation for the airport's development beyond its transport functions. Facilitated by the airport's extensive cross-boundary connections, the SKYTOPIA development will also tap into the massive potential customer base in the prosperous GBA.

Chairman Lam shared that AAHK's vision is to create a world-class landmark at HKIA that will attract more visitors from within Hong Kong, the GBA, and across Asia and beyond. In doing so, he pinpointed AAHK's role in developing the key infrastructure at SKYTOPIA, which will allow experts and investors to provide specialised facilities and services to worldwide travellers.

Chairman Lam expressed his gratitude to the Hong Kong Government for its policy support in developing the Airport City and thanked the business community for their positive responses to this new development.

香港機場管理局主席林天福於1月16日向商界闡述擴大後的機場城市發展藍圖，並推出新品牌SKYTOPIA。香港國際機場位處粵港澳大灣區中心，擁有連接全球的廣闊航空網絡，憑藉這獨特的地利優勢，SKYTOPIA將創造龐大機遇，推動機場城市未來發展。

林主席指，隨著三跑道系統去年啟用，機場運力提升了五成，每年可處理1.2億人次旅客及1 000萬公噸貨物，SKYTOPIA亦將因此受惠。此舉鞏固了香港國際機場作為全球其中一個最重要航空樞紐的地位，所帶來的龐大客運量為機場超越其運輸領域的發展奠定了堅實基礎。SKYTOPIA亦將利用機場廣泛的跨境連繫，開拓大灣區龐大的潛在客源。

林主席表示機管局願景是將香港國際機場建設成世界頂級地標，吸引更多來自香港、大灣區、亞洲以至全球訪客。他強調機管局將興建SKYTOPIA的主要基建，讓專家及投資者為世界各地旅客提供專業設施和服務。

林主席感謝香港政府在政策上支持機場城市發展，並感謝商界對這新發展項目的積極回應。

AIRPORT CITY'S FUTURE LAID OUT IN NEW BLUEPRINT

全新藍圖 展現未來機場城市

Airport Authority Hong Kong (AAHK) revealed SKYTOPIA, a new brand under its Airport City blueprint, at a major event on 16 January. During the presentation, AAHK senior management showcased the immense potential and investment opportunities of this exciting development to over 300 business leaders from Hong Kong, the Mainland and the international community.

SKYTOPIA is poised to become a dream destination for all. Its name encapsulates its key attributes and aspirations: "SKY" and "IA" (International Airport) reflect its airport lineage and global reach, while "TOP" signifies its commitment to delivering top-tier experiences for visitors, highlighting its position as a world-class landmark.

This vibrant destination promises a diverse range of experiences, encompassing dining, shopping, hospitality, cultural activities, sports, entertainment and leisure. Notable features include Hong Kong's first one-stop art hub that puts art



AAHK Acting CEO Vivian Cheung presents SKYTOPIA's abundant opportunities to the business community. 機管局署理行政總裁李佳蕙向商界介紹SKYTOPIA所帶來的無數機遇。

creation, appreciation and trading under one roof, along with the city's first purpose-built, stand-alone art storage facility. The Airport Bay Marina will emerge as Hong Kong's largest yacht bay, boasting over 500 berths, further complemented by additional facilities at Airport City Cove. Meanwhile, SKYTOPIA will introduce Hong Kong's largest water

recreation facilities with a variety of popular water sports. These offerings will establish SKYTOPIA as a new air-sea tourism hub.

But there is even more to discover at SKYTOPIA. AsiaWorld-Expo will house Hong Kong's largest all-indoor performance venue, spanning 100,000 square metres, with its Phase 2 development including a 20,000-seat





SKYTOPIA will offer an array of attractions and facilities that will immerse visitors in a kaleidoscope of unforgettable experiences.
SKYTOPIA將提供眾多不同景點及設施，讓遊客沉浸在難忘的豐富體驗中。



arena. A Sportainment complex will blend indoor and outdoor sports for adventure and exploration; while the Jet Fresh Market will offer fresh gourmet delights from around the globe. To enhance its appeal as a vacation paradise, SKYTOPIA will also include a marine resort and luxury hotel, coveside food and beverage options, a piazza and a 1.5-kilometre promenade.

For seamless travel between all attractions, smart and sustainable mobility facilities are being built to connect the airport island, Hong Kong Port of the Hong Kong-Zhuhai-Macao Bridge and Tung Chung. The autonomous transportation system will be capable of carrying 5,000 passengers per hour.

By harnessing the marine, air and land resources surrounding Hong Kong International Airport, SKYTOPIA will transform the airport into a new landmark that integrates commerce, culture, leisure and entertainment in one place. It will be a key economic driver for Hong Kong, the Greater Bay Area and beyond.

香港機場管理局於1月16日舉辦大型活動，介紹機場城市發展藍圖新品牌SKYTOPIA。機管局高級管理層於活動上向逾300位來自香港、內地及國際商貿的代表展示這項令人振奮的發展項目所帶來的巨大潛力及投資機遇。

SKYTOPIA銳意成為所有旅客的夢想之地，其名稱涵蓋了發展項目的主要特點和願景：「SKY」即是天空，「IA」則代表國際機場，體現兩者密不可分的關係，通達世界，無遠弗屆；而「TOP」則是承諾為訪客帶來頂級體驗，凸顯其世界領先新地標的特色。

這個充滿活力的地標將呈獻豐富多元的體驗，涵蓋餐飲、購物、酒店、文化活動、體育、娛樂及休閒。當中重點項目有香港首個融合藝術創作、鑑賞及交易於一身的一站式藝術廊總匯，以及全港首個專為藝術品而設的藝術倉儲設施。此外，機場海灣碼頭將成為全港最大型、提供逾500個泊位的遊艇港灣，並配合機場城市灣畔的其他設施。另外，SKYTOPIA將設有全港最大規模的水上康樂消閑區，提供多種熱門

水上運動。這些設施將使SKYTOPIA成為一個全新的海空旅遊樞紐。

除此之外，SKYTOPIA還有更多精采之處。亞洲國際博覽館將提供全港最大型室內展覽場地，總面積達10萬平方米，其第二期發展將設有2萬個座位的表演場地；糅合室內、外運動遊戲概念的運動主題遊樂區將集冒險與探索於一體；而空運鮮活市集將匯聚全球新鮮食品。SKYTOPIA其他設施還包括海岸度假村、豪華酒店、海灣餐飲設施、露天廣場，以及長1.5公里的海灣長廊，進一步提升其作為度假天堂的吸引力。

為讓旅客可快捷暢順地往返所有景點，機場島、港珠澳大橋香港口岸與東涌之間將以環保的智能運輸系統連接，該無人駕駛運輸系統每小時可運載乘客5,000人次。

通過善用鄰近香港國際機場的海陸空資源，SKYTOPIA將令機場轉型成為集商業、文化、休閒及娛樂於一身的新地標，並成為驅動香港、粵港澳大灣區以至其全球經濟增長的重要引擎。



THE MAINLAND'S C919 MAKES LANDMARK HONG KONG FLIGHT

國產C919客機
首條香港航線啓航

Mainland China's home-grown C919 aircraft began servicing China Eastern Airlines's daily round-trip route between Hong Kong International Airport (HKIA) and Shanghai Hongqiao International Airport on 1 January. China Eastern is the first airline to operate regular flights to Hong Kong with the C919, which has been developed by Commercial



Aircraft Corporation of China, Ltd.

The milestone flight received a water salute when it arrived at HKIA. Hong Kong government officials and senior management from Airport Authority Hong Kong and China Eastern attended the ceremony, where commemorative souvenirs were distributed to both arriving and departing passengers.

國家自主研製的C919客機於1月1日起正式執飛中國東方航空每日往返香港國際機場與上海虹橋國際機場航線。東航是首家航空公司使用由中國商用飛機有限責任公司研發的C919客機，營運往返香港的定期航班。

這班首航客機飛抵香港國際機場時獲「水門禮」歡迎。香港政府官員、香港機場管理局及東航高級管理層均出席儀式，並向乘搭該客機的抵港及離港旅客派發紀念品。

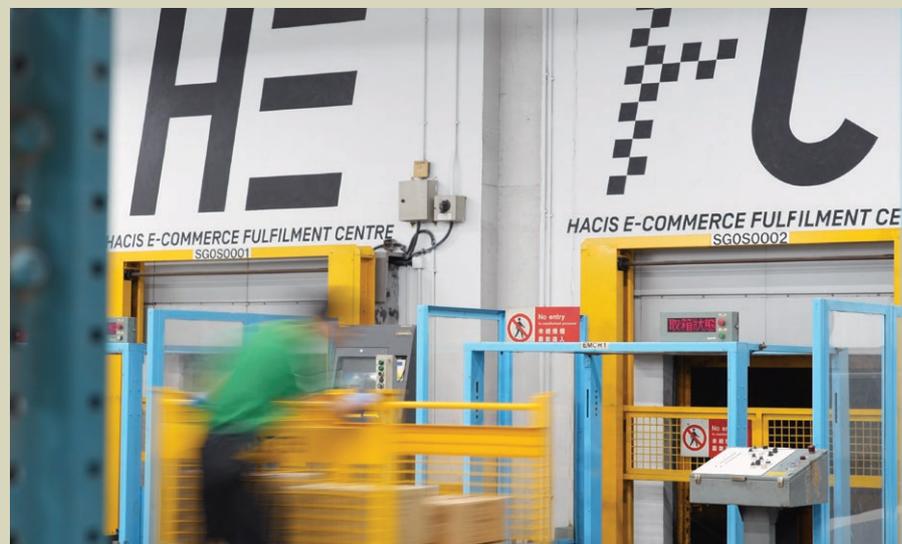


AIR-SEA CARGO TRANSPORT STREAMLINED

空海聯運簡化貨運流程

Hong Kong Air Cargo Industry Services Limited (Hacis) has added the AirSea Intermodal Service to its SuperLink China Direct offering. With two sailings per day, this new service facilitates the direct transport of overseas cargo, imported by air through Hong Kong Air Cargo Terminals Limited, by sea to Humen port in Dongguan. Hacis manages the entire process, including exhaustive checks of the cargo, breaking down palletised cargo and rebuilding it into customised unit load devices at HKIA Dongguan Logistics Park.

The new service enhances Hacis's existing SuperLink China Direct



offering and expands the service scope to cover both air-to-road and air-to-sea transport. It helps to simplify logistics while maximising speed and efficiency for air cargo movement from HKIA to Humen.

香港空運服務有限公司的「超級中國幹線服務」新設海空聯運服務，每日提供兩班船運班次，方便經香港空運貨站有限公司空運進口的海外貨物，直接經海路運往東莞虎門口岸。香港空運

服務負責管理整個聯運流程，包括於香港國際機場東莞空港中心進行全面貨物檢查、拆卸貨板，以及重新把貨物裝載到定制的集裝箱等。

新服務進一步完善香港空運服務現有的「超級中國幹線服務」，將服務範圍由陸空聯運擴展至海空聯運，更有助簡化物流程序，顯著提升香港國際機場與虎門之間空運貨物運輸的速度與效率。



HKBAC'S COMMITMENT TO EXCELLENCE RECOGNISED

香港商用航空中心
超卓服務獲表揚

The Hong Kong Business Aviation Centre (HKBAC) won the “Best Fixed-base Operator (FBO) and Ground Handling Agent” distinction at the Asian Business Aviation Association’s Icons of Aviation (IOA) Awards 2024, the fifth time it has received this recognition. Additionally, it earned the “Safety Champion” honour, a new accolade introduced at the IOA Awards this year.

Apart from these awards, HKBAC retained the International Standard



for Business Aircraft Handling, a globally recognised benchmark for business aviation handling developed by the International Business Aviation Council, for another year.

These achievements underscore HKBAC’s dedication to maintaining and upholding high standards in safety, operational excellence and professional service.

香港商用航空中心在亞洲商務航空協會2024年行業頒獎禮上，第五度奪得

「最佳地面服務代理」獎項，並同時贏得今年新設立的「安全冠軍」殊榮。

除了這些獎項外，香港商用航空中心再度獲國際公務航空理事會頒發的「國際商務飛機操作標準」認證，該認證是全球公認的公務機運作標準。

這些成就充分體現香港商用航空中心在安全、卓越營運及專業服務方面致力保持並提升標準的堅定承諾。



BACHA COFFEE BRINGS THE ART OF COFFEE TO HKIA

奘荳咖啡登陸機場

Renowned coffee brand Bacha Coffee is among the latest additions to the elite retail line-up at HKIA. Located in the restricted area near Gate 5 on the Departures Level, the boutique boasts a mesmerising interior design featuring spectacular displays of ochre-hued coffee canisters and an elegant, black-and-white chequered marble floor.

Bacha Coffee offers the finest 100% Arabica beans, including single origin coffees, fine blended, fine flavoured



and naturally CO2 decaffeinated choices. To ensure maximum freshness, the loose beans are ground on demand. Additionally, Bacha Coffee’s signature coffee bag gift boxes are available for purchase in the boutique.

著名咖啡品牌奘荳咖啡正式進駐香港國際機場，成為最新零售店鋪之一。新店位於禁區內離港層五號登機閘口附近，裝潢華麗精緻，以紅褐色咖啡罐點綴，

搭配經典黑白格紋地磚，營造出非凡氣派。

奘荳咖啡提供最優質的百分百阿拉比卡咖啡豆，包括單品咖啡、精緻調配咖啡、精緻風味咖啡及採用二氧化碳處理的純天然脫因咖啡。為保鮮度，散裝豆現磨供應。此外，其招牌掛濾式咖啡袋禮盒亦於店內發售，以供選購。

A YEAR TO CELEBRATE

值得慶祝的一年

2024 was a landmark year for Hong Kong International Airport (HKIA), marked by major advancements and prestigious recognitions, including the commissioning of its Three-runway System (3RS).

2024年，香港國際機場邁向新里程，完成不同大型項目且獲得多個獎項，成績斐然，當中包括三跑道系統正式啟用。

JANUARY 1月

- HKIA is named “International Airport of the Year” at the 2023 Sky Choice Travel Awards, organised by the Civil Aviation Administration of China Inflight Magazine. 香港國際機場於中國民用航空局官方機上雜誌《中國民航》舉辦的「天選·2023年度航旅榜單」中，獲頒「年度國際機場」殊榮。

FEBRUARY 2月

- HKIA Retail Bonds, worth HK\$5 billion, are issued and listed on the Hong Kong Stock Exchange. 50億港元香港國際機場零售債券成功發行，並在香港聯交所上市。



MARCH 3月

- HKIA is the host airport for the 17th International Air Transport Association World Cargo Symposium, the first time the event has been held in Hong Kong. 香港國際機場為第17屆國際航空運輸協會世界貨運研討會的主辦機場，該活動首次在香港舉行。
- HKIA clinches the Best Airport in China title at the 2024 TTG China Travel Awards. 香港國際機場在2024年「TTG中國旅遊大獎」中獲得「中國最佳機場」殊榮。



JULY 7月

- HKIA rolls out a smart security screening system to further enhance the passenger experience and operational performance. 香港國際機場推出智能保安檢查系統，進一步提升旅客體驗及營運效率。

- AAHK unveils a world first, the Smartphone Express Bag Drop Service. This makes HKIA the world's only airport where passengers can complete all departure procedures using only their smartphones. 機管局推出全球首創的「手機特快行李託運服務」，令香港國際機場成為全球首個機場能夠讓旅客利用智能電話完成整個離境程序。



SEPTEMBER 9月

- HKIA garners the Best Airport distinction in the Travel Hall of Fame at the TTG Travel Awards. 香港國際機場在「TTG旅遊大獎」榮登「旅遊名人堂—最佳機場」。

AUGUST 8月

- AAHK signs four Memorandums of Understanding with its counterparts and flagship carriers in Vietnam and Cambodia, aiming to further extend HKIA's air connectivity with Southeast Asia. 機管局與越南及柬埔寨的機場營運機構和國家航空公司簽訂四份合作備忘錄，以進一步加強香港國際機場與東南亞地區的航空交通連繫。

APRIL 4月

- Hong Kong International Aviation Academy and Hong Kong Metropolitan University announce the introduction of Hong Kong's first bachelor's degree programme that includes commercial pilot training.

香港國際航空學院與香港都會大學宣布合辦全港首個包括機師培訓的學士課程。



- Airport Authority Hong Kong (AAHK) launches a renewable diesel pilot project at HKIA, in partnership with Hong Kong Air Cargo Terminals Limited and Shell Hong Kong Limited.
香港機場管理局與香港空運貨站有限公司及香港蜆殼有限公司合作，於香港國際機場推行可再生柴油先導計劃。
- HKIA is ranked the world's busiest cargo airport by Airports Council International (ACI) for the 13th time.
香港國際機場第13次獲國際機場協會選為全球最繁忙貨運機場。

JUNE 6月

- The nation's first home-grown aircraft, the C919, makes its inaugural commercial flight from Hong Kong.
國家首架國產客機C919在香港展開首次商業航行。
- HKIA receives the "Best Global Airport" accolade at the 2024 Asian Freight, Logistics and Supply Chain Awards, organised by Asia Cargo News.
香港國際機場在《Asia Cargo News》主辦的「2024年亞洲貨運、物流及供應鏈獎」中，獲評選為「全球最佳機場」。

MAY 5月

- HKIA wins the highest Platinum Award in the "over 35 million passengers per annum" category at the ACI Green Airports Recognition 2024.

香港國際機場在國際機場協會的「2024年環保機場嘉許計劃」中，獲頒發「年旅客量超過3 500萬人次的機場」類別白金獎最高殊榮。

OCTOBER 10月

- HKIA notches up multiple awards, including "Cargo Hub of the Year" at the Air Cargo News Awards 2024, "Cargo Airport of the Year – Asia Pacific" at the 11th Payload Asia Awards, and the "2024 Smart Cities Award (Public Sector)" at the World Innovation, Technology and Services Alliance's Global Innovation and Tech Excellence Awards.

香港國際機場獲多項殊榮，包括「Air Cargo News Awards 2024」頒發的「年度航空貨運樞紐」、第11屆「Payload Asia Awards」頒發的「年度最佳貨運機場—亞太地區」，以及世界創新科技與服務聯盟主辦的「環球創新及科技卓越成就獎」頒發的「2024年智慧城市獎（公營機構組別）」。

- AAHK announces an expanded Airport City blueprint, which will transform HKIA into a new landmark.
機管局公布擴大機場城市藍圖，將香港國際機場發展成為新地標。

**NOVEMBER 11月**

- The 2,400-hectare North Lantau Marine Park, the largest of its kind in Hong Kong, is established as part of AAHK's environmental commitment under the 3RS project.
全港面積最大的海岸公園—北大嶼海岸公園成立，涵蓋約2 400公頃水域，是機管局就三跑道系統項目作出的其中一項環保承諾。
- Super Terminal Expo makes its Asian debut, with HKIA being the host airport.
香港國際機場主辦亞洲首屆「超級樞紐博覽會」。



- The historic "HKIA • Standard Chartered Hong Kong Marathon: Three Runway International Race", held on the Centre Runway, welcomes nearly 11,000 local and overseas participants.

「香港國際機場•渣打香港馬拉松：三跑道系統十公里國際賽」於中跑道舉行，這場具歷史意義的活動吸引近11 000名本地及海外跑手參加。

- HKIA's 3RS is commissioned, with all three runways operating simultaneously.
香港國際機場三跑道系統正式啟用，三條跑道同步運作。

**DECEMBER 12月**

- AAHK launches the HKIA Cargo Intelligent Portal (www.hkiacargo.com) to further drive the competitiveness of the city's air cargo community.
機管局推出HKIA Cargo 商貿數智網站 (www.hkiacargo.com)，進一步提升香港航空貨運業界的競爭力。



1 CONNECTING THE AIR CARGO COMMUNITY

連繫航空貨運社群

Airport Authority Hong Kong (AAHK) has recently launched the Hong Kong International Airport (HKIA) Cargo Intelligent Portal (www.hkiacargo.com), a pioneering, industry-wide online platform tailored for Hong Kong's air cargo community.

Designed to be the go-to place for air cargo-related intelligence, the portal keeps the industry informed not only about HKIA's latest cargo news but also key industry information such as cargo fuel surcharges. It also offers valuable market insights on broader topics, including global trade, ESG, emerging technologies and more. Additionally, it provides centralised access to various modules of the HKIA Cargo Data Platform – covering the import and export processes, trade declarations, the Sea-air Transshipment Facilitation Scheme for Hong Kong Customs and Excise Department and operations related to HKIA Dongguan Logistics Park – adding convenience for users.

The portal is set to strengthen relationships between HKIA and the air cargo community while creating opportunities for global cross-industry collaborations, further enhancing HKIA's status as a leading cargo airport.

香港機場管理局近日推出HKIA Cargo 商貿數智網站 (www.hkiacargo.com)，是專為整個香港航空貨運業界而設的創新綜合網上平台。

該一站式平台旨在成為航空貨運業相關資訊的首選，不僅向業界發布香港國際機場的最新貨運消息，亦涵蓋行業重要資訊，如貨運燃油附加費、全球貿易市場動態、環境、社會及管治 (ESG)、科技等多方面內容。此外，網站亦提供香港國際機場貨運數據平台 HKIA Cargo 各項單元接入點，涵蓋進口、出口、貿易報關、為香港海關而設的「海空聯運便利計劃」及香港國際機場東莞空港中心操作等，方便使用者。

該網站將加強香港國際機場與空運業界的聯繫，並為全球跨行業合作帶來更多機遇，進一步鞏固香港國際機場作為航空貨運樞紐的全球領導地位。

2 SHINING SMILES FROM OUR STAR STAFF MEMBERS

燦爛笑容 點亮機場

Boosting the welcoming atmosphere for visitors, the recent “Say ‘Smile’ @ the Airport” campaign at HKIA celebrated airport staff who have provided excellent customer service with a warm smile.

The campaign received 100 nominations from over 60 airport companies and organisations. A surprise reward was presented to 34 staff members, each receiving a HK\$200 shopping coupon. To highlight the outstanding service of these star employees, the results were also shared at the terminal's staff channels.

香港國際機場最近推出「機場有禮」嘉許活動，表揚以溫暖燦爛笑容接待旅客的機場員工，積極為旅客締造賓至如歸的體驗。



活動有60多家機場同業公司及機構參與，共收到100份提名，當中34位星級員工獲驚喜通知，每人獲贈200港元購物禮券以示鼓勵，有關活動得獎名單已張貼於客運大樓的職員通道。

3 LEADING TECHNOLOGICAL ADVANCEMENTS HONoured

科技創新再獲讚譽

HKIA has once again been lauded for its innovative use of technology to enhance the smart airport experience.

Organised by Future Travel Experience (FTE), the FTE APAC Airport Pioneer Awards 2024 recognised AAHK with an “Outstanding Achievement Award” for introducing the Smartphone Express Bag Drop Service. The new service streamlines the departure process by enabling passengers to complete online check-in and bag drop using their smartphones.



[5]

5 SMOOTHER JOURNEYS AT SHANGHAI AIRPORT

上海機場更便捷通關流程

On 5 December, the Secretary for Security Tang Ping-keung visited Shanghai Hongqiao International Airport to receive updates on the new self-service passenger clearance system, which has been developed by Shanghai Airport Authority and the Hongqiao Station of Immigration Inspection.

The project, initiated by AAHK and its joint venture Shanghai Hong Kong Airport Management Co. Ltd., aims to expedite the clearance process for travellers flying between Hongqiao airport and HKIA, enhancing the passenger experience. It has also garnered support from the Hong Kong Economic and Trade Office in Shanghai of the Hong Kong Government.

於12月5日，保安局局長鄧炳強到訪上海虹橋國際機場，了解由上海機場集團及虹橋出入境邊防檢查站共同研發的新自助通關系統。

該項目由機管局及其合資公司滬港機場管理（上海）有限公司倡議，旨在為往返虹橋機場和香港國際機場的旅客提供更快捷的通關體驗，提升旅客滿意度。項目亦獲香港政府駐上海經濟貿易辦事處支持。

In addition, AAHK was ranked third in the Corporate Innovation Index 2024. Funded by the Hong Kong Government's Innovation and Technology Commission and developed by the Asia-Pacific Institute of Business of The Chinese University of Hong Kong Business School, the index commends the city's leaders in innovation leadership, business performance and business model improvement.

香港國際機場憑藉應用創新科技，提升智能機場體驗，再度獲得業界讚譽。

機管局推出的「手機特快行李託運服務」，於Future Travel Experience舉辦的「FTE APAC Airport Pioneer Awards 2024」中，榮獲「傑出成就獎」。新服務讓旅客以智能電話完成辦理網上登記及行李託運手續，簡化離港流程。

此外，在2024年度「企業創新指數」中，機管局名列第三位。該指數由香港政府創新科技署資助，並由香港中文大學商學院亞太工商研究所負責研究，旨在表彰香港企業在創新領導力、業務績效及商業模式優化方面的卓越成就。

4 A PARADE OF PANDAS

熊貓「駕到」

In an effort to support the city's panda tourism, HKIA recently welcomed some cute little panda friends.

On 2 December, PANDA GO! FEST HK – the city's largest ever panda-themed exhibition – held a kick-off ceremony at the airport. Organised by the creative brand AllRightsReserved, the exhibition

features a delightful collection of 2,500 panda sculptures in eight unique designs, as well as six specially curated Hong Kong-themed pandas. The ceremony was attended by acclaimed actors Louis Koo and Charmaine Sheh, while the charming panda tour guide, PANDA GO! GUIDE, made its debut at the event.

Passengers also had the opportunity to embrace the panda spirit through an exhibition at Sky Bridge on 14 and 15 December, where travellers could take selfies with the adorable sculptures.

為全力支持香港的熊貓主題旅遊，香港國際機場近日迎來了一群可愛的熊貓朋友。

於12月2日，全城最大型熊貓主題展覽《PANDA GO! 香港遊》在機場舉行了歡迎儀式。該展覽由創意品牌AllRightsReserved主辦，展出2 500件獨特的大熊貓造型雕塑，包括八款與眾不同的設計及六款圍繞香港主題的特別版熊貓。著名演員古天樂及佘詩曼出席了歡迎儀式，而惹人喜愛的熊貓導遊「PANDA GO! GUIDE」亦首次亮相。

於12月14日至15日，天際走廊設立展覽區，讓旅客與呆萌的大熊貓雕塑合照留念。



[4]

DIVE INTO ASIAN CULTURAL HERITAGE AT HKIA

機場亞洲文化遺產漫遊



Hong Kong International Airport (HKIA) proudly presents the “Fly Me There” exhibition from December 2024 to February 2025, in partnership with Hong Kong Baptist University (HKBU), bringing the magic of some of Asia’s most spectacular cultural attractions to the airport.

Situated near Check-in Aisle L on the Departures Level, the exhibition marks a revolutionary shift from traditional cinematic experiences. Its 360-degree 3D LED screen features 24 million pixels, delivering a 12K panoramic ultra-high-definition viewing experience. By combining digital film, video games, virtual and augmented reality, the exhibition creates a fully immersive and interactive environment. Visitors can embark on a virtual flight and explore more than 40 heritage sites across Mainland China, Cambodia, India, Indonesia, Myanmar, Sri Lanka, Thailand and Turkey, as if they were really there.

At the opening ceremony, Airport Authority Hong Kong (AAHK) Executive Director, Airport Operations Steven Yiu emphasised the organisation’s commitment to

incorporating technology into every aspect of HKIA to enhance the passenger experience. This virtual tour, seamlessly blending innovation and art, exemplifies these efforts.

The “Fly Me There” exhibition is the first public showcase from the “Future Cinema Systems: Next-Generation Art Technologies” project, led by HKBU in collaboration with Switzerland’s École Polytechnique

Fédérale de Lausanne and City University of Hong Kong. The project is funded by the Innovation and Technology Commission of the Hong Kong Government and supported by AAHK. It aims to create new cultural experiences by fusing artistic creativity with advanced technology.

香港國際機場與香港浸會大學攜手合作，於2024年12月至2025年2月期間，在客運大樓離港層L行段舉行展覽，名為「瞬間展航」，將亞洲最令人歎為觀止的文化遺產帶到機場。

展覽突破傳統影像播放技術，使用360度三維電子顯示屏，以2 400萬像素帶來12K全景超高清觀賞體驗，並透過融合數碼電影、電子遊戲、虛擬實境及擴增實境，締造沉浸式互動環境。參觀人士將展開一場虛擬文化之旅，欣賞中國內地、柬埔寨、印度、印尼、緬甸、斯里蘭卡、泰國及土耳其等逾40個壯麗的文化遺產景點，體驗有如身歷其境的現場感。

開幕典禮上，香港機場管理局機場運行執行總監姚兆聰表示，機管局致力將科技融入機場各個層面，以提升旅客體驗。此次虛擬旅程集創新與藝術於一身，正是最佳範例。

「瞬間展航」展覽為「未來影院系統：下一代藝術科技」項目的首次公開展覽。該項目由浸大牽頭，與瑞士洛桑聯邦理工學院及香港城市大學共同合作，並且獲香港政府創新科技署及機管局支持，目標為融合藝術創意與尖端科技，開創全新文化體驗。



AAHK and HKBU representatives officiate at the opening ceremony of the “Fly Me There” exhibition. 機管局及浸大的代表一同主持「瞬間展航」展覽的開幕儀式。

CAREER DAY CONNECTS YOUTH WITH AVIATION JOBS

機場青年就業資訊日 助青年投身航空業

Helping to unearth future talent for the aviation industry, the Airport Youth Career Day 2024 took place at Hong Kong International Airport (HKIA) on 13 and 14 December. The event was a collaborative effort by Airport Authority Hong Kong (AAHK), the Hong Kong Sheng Kung Hui Welfare Council and the Hong Kong Federation of Youth Groups.

With the commissioning of the Three-runway System, more job opportunities are opening up at HKIA. During the two-day event, over 30 airport companies and organisations offered attendees more than 2,000 vacancies in roles including ground services, aircraft maintenance, aircraft engineering, airfreight, aviation security and more.

In addition to recruitment booths, participating companies shared insights on the latest

aviation industry employment trends, career development advice and job-seeking tips. The event also featured a range of useful services, such as career consultations, professional portrait photography and guidance on CV writing and interview preparation.

To further support jobseekers, AAHK has unveiled a new recruitment website, the "HKIA Career Page". Apart from leveraging artificial intelligence for suggestions on CVs and interview preparation, the platform provides career advice and up-to-date market information such as salary trends.

由香港機場管理局、香港聖公會福利協會及香港青年協會合辦的「機場青年就業資訊日2024」於12月13日至14日在

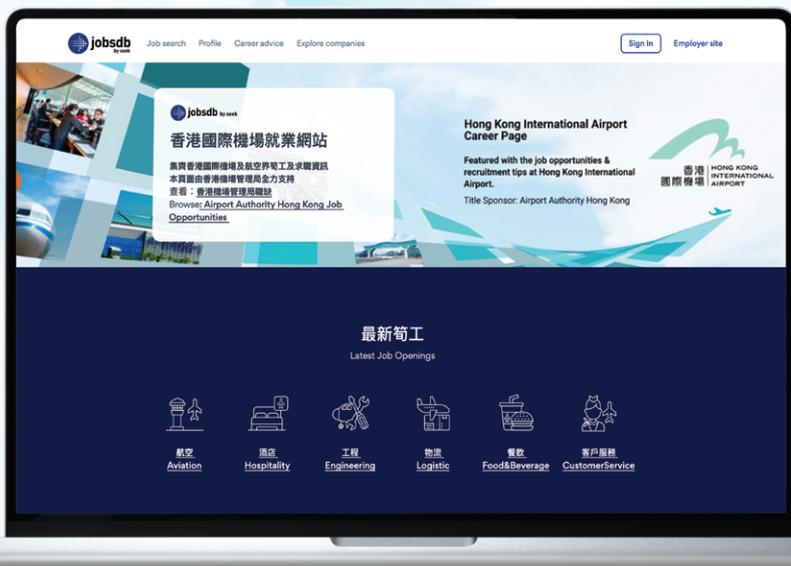


香港國際機場舉行，為航空業的未來發掘人才。

隨著三跑道系統正式啟用，香港國際機場將會提供更多就業機會。在為期兩日的活動期間，有超過30家機場公司及機構參與，提供逾2,000個職位空缺，涵蓋地勤服務、飛機維修、飛機工程、航空貨運及航空保安等多個領域。

除了招聘攤位外，參展公司亦分享了航空業最新招聘趨勢資料，並提供職業發展建議及求職貼士。活動另設職業諮詢、專業照片拍攝、履歷撰寫及面試準備指引等實用服務。

機管局更推出全新專屬招聘網站「香港國際機場就業網站」，為求職者提供更多支援。除利用人工智能技術提供優化個人履歷及面試準備的建議，該網站亦包括職業發展建議與薪酬趨勢等最新市場資訊。



SCAN
掃描

to visit
the HKIA
Career Page
以瀏覽香港
國際機場
就業網站



FIGHTING IN-FLIGHT WASTE

減少機上廢物 提升環保效益

In collaboration with Cathay Pacific Airways, Airport Authority Hong Kong (AAHK) has run a pilot programme to ramp up the separation of recyclable materials from flights.

Since April 2024, an enhanced recycling process has been implemented for Cathay's arriving flights at Hong Kong International Airport (HKIA). Recyclable aluminium cans and plastic bottles are separated from other cabin waste on the aircraft. These items are then sorted on-site by AAHK's contractor at the Airside Waste Station. Subsequently, the used plastics bottles are transported to a recycling facility, where they are processed into valuable raw materials for the recycled plastics manufacturing sector.

The volume of recyclables has steadily increased, with around seven tonnes of plastics bottles and three tonnes of aluminum cans collected since



the programme began. This initiative highlights AAHK's ongoing commitment to sustainability.

香港機場管理局與國泰航空聯手推行先導計劃，提升航班可回收物料的分類工作。

自2024年4月起，國泰航空已對抵達香港國際機場的航班實行更細緻的廢物回收流程。機上的可回收鋁罐及

塑膠瓶會與其他機艙廢物分開收集，並由機管局承包商於機場禁區垃圾站現場，對物料進行分揀工序。隨後，用過的塑膠瓶會被運往回收設施，加工成有價值的原材料，供應予回收塑膠製造業。

該計劃實施以來，可回收物料的回收量穩步增長，迄今已收集約七公噸塑膠瓶及三公噸鋁罐。這項工作彰顯了機管局對推動可持續發展的不懈承諾。

EARNING ESTEEM FOR ESG EXCELLENCE

環境、社會及管治卓越表現備受讚譽

AAHK took home five awards at the Outstanding ESG Enterprises Recognition Scheme 2024. Organised by Sing Tao News Corporation and The Hong Kong Polytechnic University, the scheme recognises companies that actively implement environmental, social and governance (ESG) principles, with the aim of raising public awareness of their importance.

AAHK was honoured with the "Prestigious ESG Accomplishment of the Year", "Outstanding ESG Environmental Performance Award", "Outstanding ESG Social Performance Award", "Outstanding ESG Corporate Governance Performance Award" and "ESG Commendation Certification".

Dedicated to ESG excellence, AAHK has integrated sustainability into its business strategies and operations through a range of initiatives. For example, its HKIA 2050 Net Zero Carbon Pledge drives



decarbonisation in the airport community and the establishment of Hong Kong International Aviation Academy nurtures talent for the aviation industry.

機管局於「ESG認證計劃暨嘉許禮2024」中勇奪五項殊榮。該活動由星島新聞集團與香港理工大學合辦，旨在嘉許積極推行環境、社會及管治原則的企業，並提升公眾對其重要性的認識。

機管局榮獲「ESG年度榮譽成就大獎」、「ESG卓越環境表現專業獎」、「ESG卓越社會表現專業獎」、「ESG卓越企業管治專業獎」，以及「ESG嘉許認證」。

機管局致力透過一系列工作，在環境、社會及管治各方面達到卓越水平，將可持續發展的理念貫穿業務策略及營運之中，例子包括推出香港國際機場2050年淨零碳排放承諾，以推動機場同業共同減碳，並成立香港國際航空學院，為航空業培育專才。

SERVING UP TENNIS FUN

網球之樂

Two newly renovated tennis courts have opened on the airport island, adding to the variety of sports and leisure facilities for airport staff. Located on Tung Fai Road, near Cathay House, these outdoor courts are accessible to all members of HKIA Staff Clubhouse. The facility includes changing rooms and restrooms, while parking spaces nearby

further increase user convenience.

A friendly match on 30 December marked the opening of the new courts. More than 50 staff members from the Civil Aviation Department and Airport Authority Hong Kong (AAHK) took part, relishing quality time with their fellow airport community members.

機場島上兩個經翻新的網球場正式啟用，為機場員工提供更多元化的運動及休閒設施。網球場位於東輝路，毗鄰國泰坊，所有機場員工會所會員均可使用。場地設有更衣室及洗手間，附近更設有停車位方便

使用者。

為慶祝新球場啟用，民航處及香港機場管理局的50多名員工於12月30日進行了一場友誼賽，共度歡樂時光。



A JOURNEY INTO NATURE

親近大自然之旅

Over 30 AAHK staff and their family members learned more about Tung Chung River, one of Hong Kong's most pristine natural environments, during an eco-tour guided by Green Power on 7 December.

Tung Chung River is a large-scale natural river situated near Hong Kong International Airport, boasting good water quality and supporting more than 20 native freshwater fish species. With guidance from Green Power conservators, the group explored the long-established Shek Mun Kap Village, and the mangrove and marine life in the river's intertidal zones up close. Participants also engaged



in activities such as searching for conches and water quality testing, enjoying an interactive and educational experience.

12月7日，逾30位機管局員工及其家屬參加由綠色力量帶領的生態導賞團，深入了解東涌河，體驗香港其中一個最原始的自然環境。

東涌河是香港一條大型天然河流，

鄰近香港國際機場，水質優良，孕育了逾20種原生淡水魚類。在綠色力量保育專家帶領下，參加者參觀了歷史悠久的石門甲村，並近距離觀察河口潮間帶的紅樹林及海洋生物。導賞團還安排了尋找海螺和水質測試等活動，讓參加者寓學習於娛樂。

THE OMBUDSMAN'S AWARD 2024 FEATURE

2024申訴專員嘉許獎專題

Organised by the Office of The Ombudsman, the “Ombudsman’s Awards” recognise professionalism in handling complaints and aim to foster a positive culture of service in the public sector. Hemans Ng from Airport Authority Hong Kong’s (AAHK) Terminal and Passenger Experience Department was honoured with the award for being exceptionally meritorious in the course of handling enquiries or investigations.

「申訴專員嘉許獎」由申訴專員公署舉辦，旨在表揚在處理投訴方面達到專業水平的政府部門/公營機構及人員，並在公共服務範疇推動正面的服務文化。來自香港機場管理局客運大樓及旅客體驗部的吳惠汶獲頒發「申訴專員嘉許獎」，嘉許她在處理查詢或調查時的卓越表現。



» Hemans Ng 吳惠汶

Operation Officer,
Customer Service

顧客服務主任

Terminal & Passenger

Experience, AAHK

機管局客運大樓及旅客體驗

“Throughout her eight years of service at AAHK, Hemans has received extensive praise for her exceptional customer service.

Her professionalism and composure were put to the ultimate test during an incident in April 2024.

A woman, suspected of suffering from mental health issues, approached Hemans and claimed she had lost her mobile phone. After Hemans checked the lost and found system for her, the woman suddenly accused Hemans of stealing the phone and called the police. Despite the false accusation, Hemans remained composed and tried to calm the woman.

When police arrived and searched Hemans’ belongings, they did not find the phone, and the woman eventually left. Throughout this highly stressful scenario, Hemans demonstrated professionalism and grace under

pressure, earning admiration for her ability to handle even the most difficult situations.”

「Hemans在香港機場管理局服務八年，一直以卓越的顧客服務備受讚賞。2024年4月發生的一次事件，更彰顯了她的專業精神及沉着應對的能力。

當時，一位疑似有精神問題的女士向Hemans求助，聲稱遺失了手提電話。Hemans協助她在失物認領系統中查詢後，該女士突然指責Hemans偷走了她的手提電話，並報警求助。儘管面對不實指控，Hemans仍然保持鎮定，耐心地安撫該女士的情緒。

警方到場後仔細檢查了Hemans的隨身物品，並未發現該女士的手提電話，該女士最終離開。在整個過程中，即使面對巨大壓力，Hemans始終展現出高度的專業素養，冷靜地處理最棘手的情況，令人敬佩。」



Vote NOW at the
World Airport Survey

worldairportsurvey.com

請即投選

全球最佳機場

